

# HITZ GUTXIREKIN ESANAK (II)

© Xabier Galarreta & Internet  
2014. urtea

Usted perdone. Creo que me he equivocado de número...

2

Barkatu, jauna. Okerreko zenbakia markatuko nuen...



1

Zertarako deitu nauzu, Xabier?

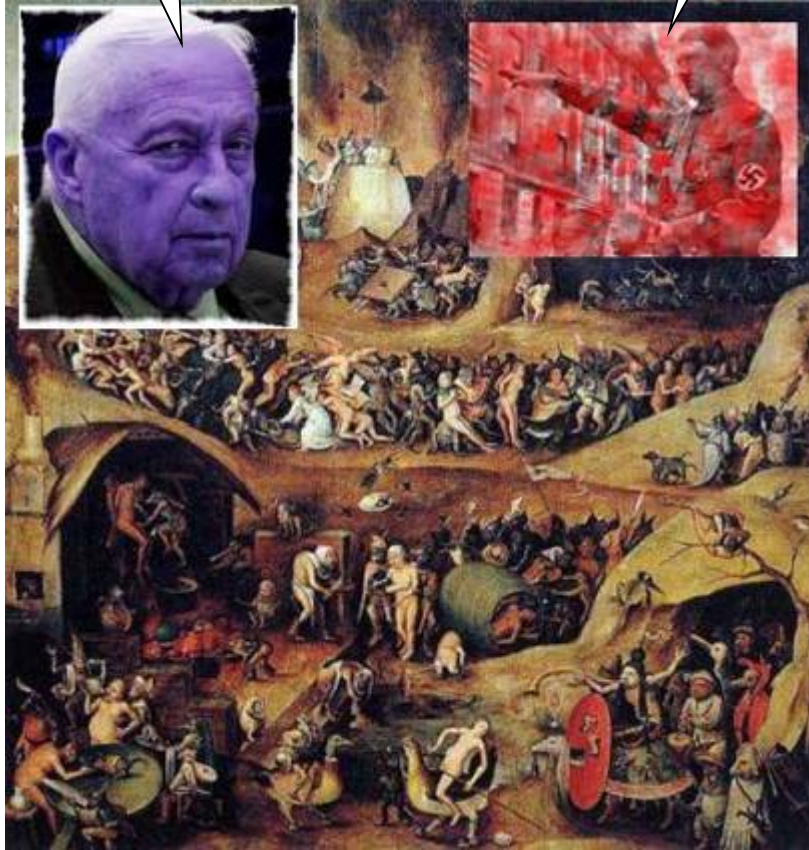
¿Para qué me has llamado, Xabier?

Mmm, leku polita, bai,  
asentamendu gehiago eraikitzeko...

Hummm, buen lugar para  
construir más asentamientos...

Aupa, Sharon! Guk  
geureari, motel.

Aupa, Sharon!  
¡Nosotros a lo nuestro!



Infernua, El Bosco

Gauza batzuk ez dira  
inoiz aldatzen...



Hay cosas que no cambian nunca...

# Ongi etorri Infernura



Infernua, El Bosco



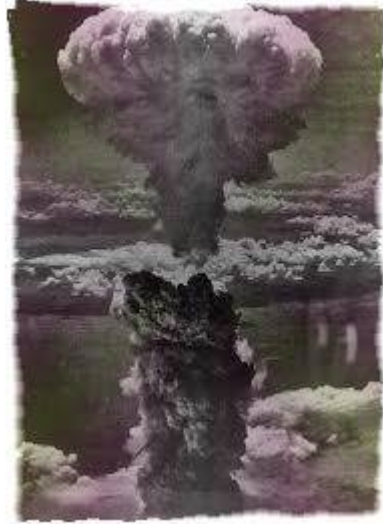
Alproja-bilduma  
ederra, alajaina!

Gainera, Espainakoak  
prezioa, jatorri-etiketa eta  
guzti dauzka!

¡Qué estupenda colección de truhanes!

Además, el de España viene con el precio puesto y con su etiqueta de origen.

Nagasaki



♪ Zientziaren arbola da  
bedeinkatuba... ♪

♪ Bendito sea el árbol de la ciencia... ♪



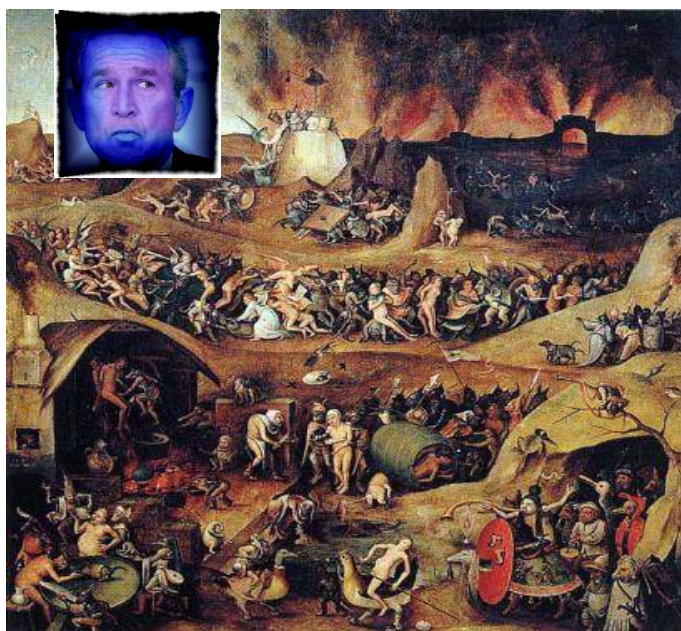
Fukushima



Beitu, beitu, gerrak  
pizten ibili beharrik ere  
ez dago jada...

Mira, mira, ya no hace falta ni andar provocando guerras...





Ez, Bush maitea, ez. Hemen Infernuan ez daukagu arma kimikoen gordetegirik. Berriz hasi zara asmakeriatan...

No, querido Bush, no. Aquí en el Infierno no tenemos ningún arsenal químico. Otra vez has empezado a inventarte cosas...

Abortu aurkako kontzentrazioa  
Nafarroan



Concentración anti-abortista en Navarra



A, zer izango zen nitaz integrista inozo  
hauek gabe...

Ah, qué sería de mí sin estos estúpidos integristas...





Harrapazak!

¡Toma ya!

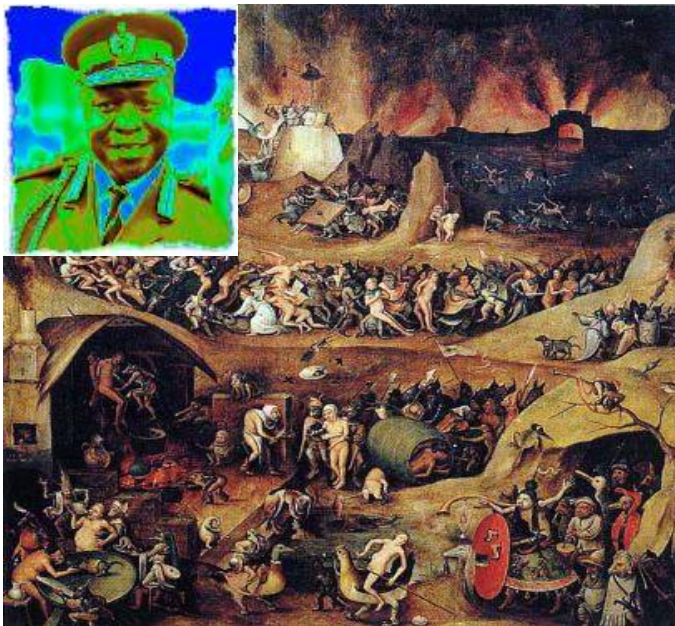


Teologia, Goi-agerkundera, Espiritualtasuna, Mariologia, Kristologia, Grazia, Kreazioa, Bekatua... Hauek ederki koskegin zioten zientziaren arbolaren fruituari, baina... duela 2.000 urteko arbolarenari!

Teología, Revelación divina, Espiritualidad, Mariología, Cristología, Gracia, Creación, Pecado... Estos bien que picaron del fruto del Árbol de la Ciencia, pero... del de hace 2.000 años.

Ni ere sar  
naiteke...?

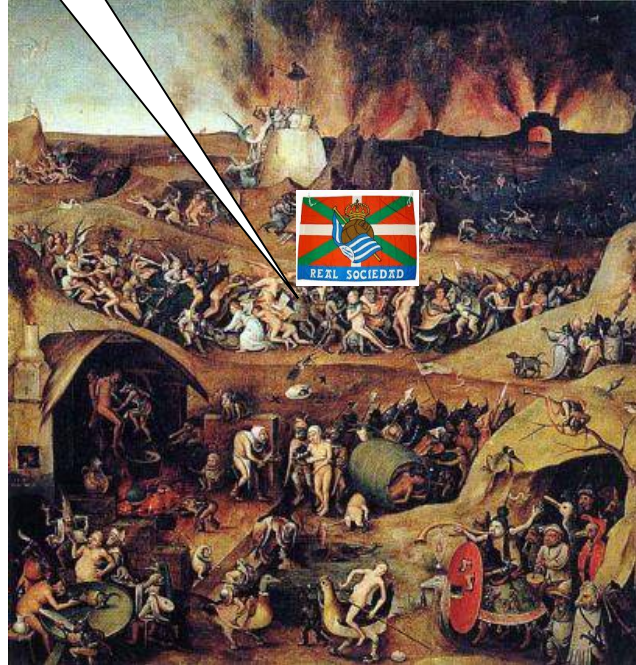
¿Yo también puedo entrar?



Jakina, Amin. Ez naiz-eta bat ere  
arrazista, benetan!

Pues claro que sí, Amin.  
Yo no soy para nada racista.

Eeeeeerreal!



Euskaldun hauek ez dute erremediorik. Baina onartu behar dut: begia alaitzen didate!

Estos vascos no tienen remedio. Pero tengo que reconocerlo: ¡me alegran el ojillo!



Nire etxeeea!  
¡Mi caaaasa!

E.T.



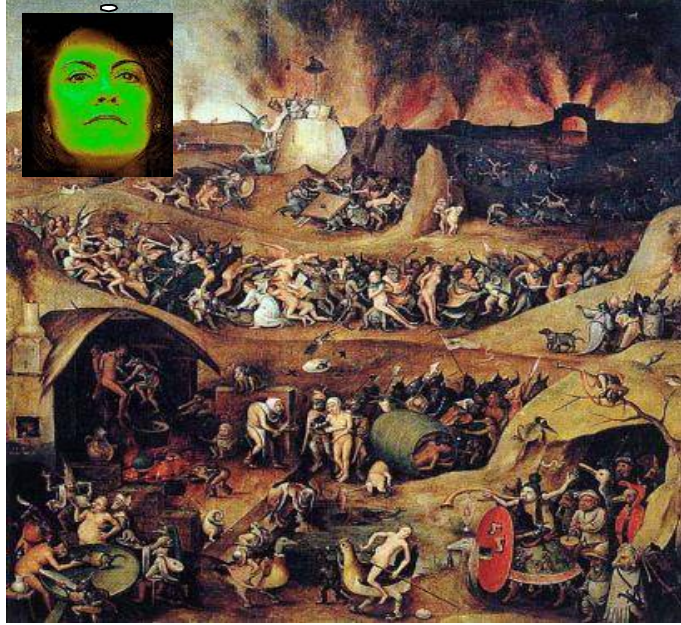
Hamaika ikusteko  
gaude...

Ya te digo...

Ea, amuari  
heltzen dion...



A ver si pica...



Baina, Barcina andrea, ziur al  
zaude Bilduko jendea hemen,  
Infernuan, infiltratu nahian  
dabilela?

Pero, señora Barcina, ¿está usted segura  
de que la gente de Bildu trata de infiltrarse  
aquí, en el Infierno?

Titular

PP-k onartu du Espainian  
justizia unibertsala  
mugatzea // El PP aprueba  
limitar la justicia universal  
en España



Horiengatik balitz,  
Infernura mugatuko  
lukete...

Si por ellos fuera, al Infierno  
la limitarían...



Titularra

PP-k onartu du Espainian  
justizia unibertsala  
mugatzea // El PP aprueba  
limitar la justicia universal  
en España



¿Justizia unibertsala?  
Baina, horiek justizia  
nazionala zer den ere ez  
dakite-eta!

¿Justicia universal? ¡Pero si esos no saben  
ni lo que es justicia nacional!



Titularra

PP-k onartu du Espainian  
justizia unibertsala  
mugatzea // El PP aprueba  
limitar la justicia universal  
en España



Etorri hona, etorri. Ikusiko duzue  
zeinen esku-fina naizen ni justizia  
unibertsala banatzen...

Venid aquí, venid. Ya veréis  
cuánta maña me doy yo repartiendo  
justicia universal...